懇寧坎大藥房

Cunningham Drug Stores
Vancouver, B. C.

消痔藥膏 PILOCAINE

消痔藥膏或坐藥 不用割

每盅六毫五！兩盅壹元二五

支行在哥林比亞夾喜市定街

事務所

何盈基

（地址）雲市定夾綿街（卽藏書樓對面）第四層四百〇二至四百〇四號

（代理）民刑訴訟 各種文件 交涉事宜

402-3-4 Dawson Building
Vancouver B. C
Telephone Marine 4024

東莞李福包醫皮膚百病限日痊愈

得此良藥斷無皮膚患之必要

▲秘製環球唯一實驗包癒皮膚百病膏 每盅弍圓五

此藥膏由羅浮山白鶴寺老僧人印田禪師傳授

此藥膏乃破天荒百發百中專治實驗包愈皮膚百病獨一無二之聖藥無論任何皮膚濕毒粒毒血毒痕癢及遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒等症搽此藥膏立卽止癢並無憫肉痛苦將此藥膏每日搽三次數日內包能痊愈若然不愈卽將原銀加倍奉回確有實驗非常之把握如無實驗豈敢誇大言

諸君注意如有皮膚患者搽此藥膏勝過拜靈神

本醫生醫務所寓哥林比街四壹四號雲哥華旅館十八號房

代理處 金利源 國信公司 廣萬生 元發華棧 城埠滙生源五大商店

◎通訊處 LEE FOOK, P.O. Box 65 Vancouver, B.C. Can.

◎恭頌實效皮膚痛癢之良藥

李福先生大鑒前上月付來皮膚藥膏二盅照先生之藥搽患處十分應驗所有痛苦除去痊愈如此良醫之聖藥效驗予感先生之賜也目下吾有位弟前曾有粒毒症再請先生付來皮膚藥膏三盅每盅二元五毫銀七元半務先生付來應用由C.O.D便妥此請

民國三十二年 十月廿六日 从缶棵市埠 弟馬文付

◎恭頌良醫聖藥應驗如神

弟患皮膚濕毒痕癢不堪經有數年之久如虫行蟻咬無法制止弟見大漢公報李福先生廣告有皮膚百病膏卽購壹盅試用立見奇功再購數盅繼續搽之果然藥到病除弟深感先生之戴德愧無以報謹登數言俾同病者知所問津焉

旅雲埠台山湯湖李長煒恭頌

◎恭頌東莞李福先生之良藥

▲踏破鐵鞋無處覓 ▲得來全不費心神

敢者弟日前雙手患皮膚濕毒所患之處干枯皮厚屢起白殼如蛇鱗脫去壹層再復壹層紅浮腫痛痕癢難堪經有年餘屢延請中西醫療治用盡中西各藥俱皆罔效弟偶閱大漢公報李福先生之廣告有秘製皮膚百病藥膏弟往李福先生處購得藥膏壹盅試用將他之藥膏搽後登時止癢立見奇功再購壹盅搽不數日將弟之痛苦痕癢消除痊愈之後至今有六個月之久現下弟之雙手比較以前更加異常軟滑弟經試用過此種皮膚良藥方知事實的確快過拜靈神不謬也拜靈神未有如此之快捷此頌

旅雲埠增邑白石鄉郭慶良謹頌

OGDEN'S
COOL AND FRAGRANT
VIRGINIA
FINE CUT
OGDEN
LIVERPOOL

君曾試用惡頓幼嫩烟絲以自捲烟仔否？應當試用之・將感覺何等容易自捲。何等快樂於吸此特殊優良且成熟之混合烟草也・

▲祖國新聞▼

滇徵粮額已商定

㈡滇省軍粮需數甚巨 另委購軍米拾萬大包 每包價格仍照以前定價辦理

㈢中央公粮穀三拾萬市石 省級公粮四十萬市石 全部由征粮項下價發

㈣滇省糧政賦政機構 決定照中央核定辦法併合改組爲雲南田賦粮食管理處 龍主席提請以現任田賦管理處處長陸崇仁擔任 中央已同意卽由部提請行政院任命 陸處長並定於十月一日就職

㈤雲南粮政局局長段克昌辦理糧政二年餘 備著勞績 對於滇省糧政及軍粮交撥業務 甚爲熟悉 經財粮兩部呈請派爲雲南督粮特派員

㈥昆明市粮食之調節及粮價之平抑 徐部長在昆明已囑陸廳長妥訂辦法（續完）

贛縣我殲敵四百餘

重慶五日廣播訊 據軍委會今日發表戰訊 ㈠湘粵方面 我軍已將宜章砰石間敵人擊退 並乘勢追擊前進 至四日下午 攻克白石等據點 白石在宜章東面十五里 在粵漢路廢址之東 該據點爲我克復之後 現宜章樂昌兩地敵人 均受極大威脅

㈡郴州兩側戰鬥 現繼續在江口新江 上安之綫 激烈進行 我敵傷亡均重

㈢我軍在擊退茶陵東南地區敵人之後 卽向北面攻擊前進 已獲得進展 由茶陵（湘）至蓮花（贛）公路 已在我砲兵射程之內 敵人不斷增援猛撲 戰鬥正在激烈進行

㈣粵北方面 由始興北犯南雄敵人三日晨早 突至南雄以南地區 我軍正與敵激戰中

㈤贛西方面 贛縣以北地區 我軍阻擊犯敵 戰鬥進行十分激烈 我軍奮勇拚戰 在三日壹天當中 殲滅敵人四百餘 但我軍亦有傷亡 刻尙在激戰中

關煥

接車行李貨物
兼有煤炭發售

131 E. PENDER ST.
Vancouver, B. C.
日 MA. 1037. 夜 MA. 9827

亞洲旅館

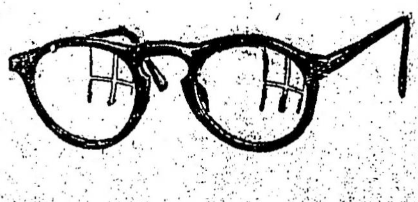
加拿大 AH CHOW ROOMS 雲高華
139 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

本旅館設在雲高華埠適中地点久蒙僑胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞沐褥雅潔汽爐溫煖冷熱水喉・溫泉浴室・近更改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意歡迎

電話 PA. 6962

門牌片吁街東壹三九號馬金紫總堂樓下

司理馬本步敬啓



驗眼兼較眼鏡專家

屋古律氏

A. Gerard Hirschberg.
行醫逾三十年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

藥（蝦）大根丸

十兩庄 寄費
每料拾八圓 五毫

發育不全根細短小每晚一服藥達丹田鼓吹根大成夜發育食丸一料偉大驚人六寸不等効驗如神若戰秦樓預早半点香丸一服左抗花紅右敵柳綠如龍似虎百戰百勝如蒙光顧請早購備貨存無幾絕市近期

（扶鎗久戰丸） 每顆一元 一打九元 六顆五元 兩打十五元

臨陣退縮君無防一顆彈丸力抵抗遇敵交戰無退縮越戰越勇越加强此丸轟烈每服必應如不効驗原銀奉回

（長期抗戰露） 每樽壹元 寄費五仙

外搽鎗管・延長抗戰・彈無虛發・鎗鎗準繩・

（撚花戀情素） 每顆壹元 每打六元 兩打十元

用素一顆・置于口口・兩性親近・情如膠漆・永不忘君・用法有單說明・

（佳偶香素） 每顆壹元 每打六元 兩打十元

佳偶未成・香素餌之・夫婦不和・香素解之・情塲失意・香素挽之・三角戀愛・香素奪之・

（實驗消痔丸） 每盒壹圓 每打拾圓

主肛門痕癢內外痔瘡大便痛苦努出腸頭痔垂血下治紅白痢症一服見功如不立效原銀奉回

（頑癬掃光水） 每樽二元 另加郵費一毛

主治面部紅雲血癬・頸項牛皮頑癬・四肢對門濕癬・週身松皮鱗癬・陰處痕癢風癬・此水清白・不污衣・不爛肉・止癢殺菌・當堂見功・如不獲効・原銀奉回・

（通尿殺菌丸） 壹打三圓 兩打五圓 郵費壹毫

每服一顆・尋筋追骨・搜羅菌質・盡從小便關出・輕症三日其病若失・男婦咸宜・藥味清淡無瀉無嘔全癒小便・無碍工作・保無絕嗣・如不効驗・原銀奉回・

▲來函照錄

天生堂執事先生大鑒敬者前接到藥蝦大根丸一料依單服法果見奇効再付上美幣三拾六元五求取藥蝦大根丸二料以防絕市・草此謹請
商安 卅三年十二月三號 梅秋宇頓

天生堂執事先生大鑒敬者弟前五年生痔幸購貴號消痔丸治愈昨因飲酒過量感觸其痔復發痛苦異常茲付上美幣十二圓郵費在內懇從飛郵付來以應急需
十二月三日 弟曾維求付

◎代理敬文氏丸散

強大〇丸 加料十元 單料三元 双料五元 九折

挽奪造化丸 每盒六元 試用壹元五 九折

轟力長期抗戰丸 每百顆五元 現收三元

雲埠天生堂謹啓
Hen Sang Tong, 313 Main St. Vancouver, B.C.

◎特別穩固夾萬發售

本人專賣特別穩固夾萬此種夾萬可能保護銀両與金器首飾以避免盜竊如蒙賜顧函商或在喊線商量均可

F. J. HILLHOUSE
649-5th. St. E. North Vancouver
Phone - North 1686L

汝之眼

先生日中之工作多是用眼力若視力覺得有不自然之處請早日到來將眼配驗

測視力專門家處地氏

ROGERS LTD.
317 West Hastings Street
Vancouver, B. C.

醫生 黃一平 專醫

男婦老幼內外全科

外感傷寒 傷寒變症
久年心痛 久年胆石
久年胃病 跌打久積
久年風濕 骨節疼痛
陰陽惡瘡 久年頑癬
久年夜尿 皮膚各病
生男有法 生女有術
來函問症 藥金二元
空函不答 諸君見諒
外埠買藥 郵費自理
藥品目錄 函索卽寄

醫務所設在亞郡街四四三號半〔卽蓮花旅館樓下〕電話孖𨋢三九二五

Chinese Herbal Dispensary,
443½ Abbott St. Vancouver, B.C.

PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921

匹明眼鏡店

本店修整眼鏡價廉快捷妥當貴客如住外埠請從郵政寄來

東亞旅館

雲哥華 片打街
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

重新廣告

本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喉溫煖床褥清潔水喉冷熱招待妥當往來便捷僑胞駕臨特別歡迎

◎電話 PA. 5080

司理人馬修識 余毓昭仝啟

奄派路銀行

點問頓埠設有支行

Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

華友欲（滙款電）回家鄉者注意

本銀行代理中國銀行・接理僑滙・非常妥當・現加改善・更爲快捷・滙價每國幣壹百元・伸坎幣六元・郵滙每張滙票收寄飛郵費八毫・電滙有中國銀行登記電滙號碼者・每次收電費坎幣二元五毫・華友欲滙款回家者・可向本行或本行之城埠分行接洽・如因盲聾不便・請直向合生隆記司理陳景山君處詢問可也

◎雲埠電話 Marine 2548
◎城埠電話 Garden 1171

奄派路銀行啓

商標 THE G BRAND

精造各款 中西服裝 零沽批發 價特相宜

加拿大 雲高華

錦章有限公司
GUM JUNG CO. LTD.
MARINE 8026
102 PENDER STREET EAST VANCOUVER B.C.

新到大帮布料
精造趟時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔絨褲
加長羊毛褥仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food) 此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元

風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy 每樽壹元 及二元五毫

補腎藥水 〔Leland's Kidney Tonic〕 每樽壹元 及二元五毫

藥單小心配合 洗菲林及晒相

緬夾佐治街懷亞德藥房啓

白羊樓書庄

雲高華
Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

大宗花旗參發客

一等 每磅 十六元
二等 每磅 十四元
三等 每磅 十二元
四等 每磅 一十元
特等野山每磅十五元

◎宜僱華工多名

茲宜僱華工多名做紙偈及板偈工作如意者請照址往工務選擇局掛號可也

EMPLOYMENT & SELECTIVE SERVICE
300 Pender St. W.
Order No. G. 1230-8

新亞旅社

雲高華埠
HOTEL SUN AH
（電話）MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.

本社在華區・地位最適當
房間空氣足・布置極輝煌
床褥日一換・雅潔又芬芳
煖氣與熱水・取用也無妨
各界來住宿・行李妥收藏
久暫由尊便・定價不敢昂
購輪船車票・隨時可帮忙
請留心光顧・方知言不妄

司理關邦健謹啟